

# May 30th, 2021 - The Feast of The Most Holy Trinity

**We pray for...**

**Annunci**

## **Saturday 29th**

**8:30am** All Souls

**5:00pm** Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Thinh Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough; Juan Jimenez Sr. Dick J. Lee; Bice Ciolfitto; Intentions of Evelyn Gutierrez; Condrado Santos; Adelaida Garcia; Felix, Marta, Alicia & Rogelio Malig; Horacio Madlam-bayan; Eduardo Sula; In Thanksgiving St. Joseph the Worker

**5:30 (Surrey)**

## **Sunday May 30th**

**8:30am** Pasquale Puleo

**10:00am** Bice Ciolfitto; Antonio Minichiello; Dino Rossi e Famiglia; Per tutti membri deceduti del coro Italiano della Madonna Addolorata; Severino Bertolini; Famiglia Belfiore; Famiglia Marchesini; Mary Yeoh; Francis Yeoh; Michael Yeoh

**11:30am** In Honour of the Holy Trinity; Enrichetta Matino; Philomena Staub; Ulisse and Irene Di Giacomo; Emma and Michele Lazizzera; Dominador and Catalina Quijano; Bice Ciolfitto (one month); Francisco Solorzano (four years); In Thanksgiving on the Birthday of Jimmy Joseph

**1:00pm** Eterno Descanso de Sergio Rosales; Por la salud de Raul Regalado y Heli Regalado; Por el Cumpleaños de Jessica Osorio

**6:30pm (Coquitlam)**

**7:00pm** Charlie Salji

## **Monday May 31st**

**8:00am**

**6:30am** Health of Agnese De Rosa

## **Tuesday June 01st**

**8:00am** Antonio Minichiello

**6:30pm** Luca Perizzolo; Carmen Diaz

## **Wednesday June 02nd**

**8:00am** Alfonso e Letizia Crescenzo

**6:30pm** David Benavides; Health of Frannie Driscoll

## **Thursday June 03rd**

**8:00am** Santa Camele

**6:30pm**

## **Friday June 4th**

**8:00am**

**6:30pm**

## **Saturday June 5th**

**8:30am**

**5:00pm** Joseph Sang Cong Nguyen; Anne Thinh Thi Tran; Francis Frank Richard McCullough; Maria Torres; Angelo Casanova; Deceased Family Members of the Do Paco Family; In Honor of Our Lady of Perpetual Help

**5:30 (Surrey) P.O.P.**

## **Sunday June 6th**

**8:30am** Laurie Marconato

**10:00am** Antonio Minichiello; Franco Leone; Angelo e Santina D'Ovidio; Angelo Ballan e Famiglia; Luigina, Nicola, Luigi e Cristiano Infanti; Eugenio, Fiorino e Lina Lecce; Mario, Antonietta e Michele De Clemente; Per i defunti di Famiglia Ferronato

**11:30am** Rita Bandiera; Fred Bandiera; Edvige and Stefano Sponza; Luigina, Nicola, Luigi and Cristiano Infanti; Ubaldo Di Giacomo; Bob Hart

**1:00pm** Por el Cumpleaños de Judith Hinojasa de Cortijo; Por el aniversario de fallecimiento de Estanislao Rodriguez

**6:30pm (Coquitlam)**

**7:00pm**

## **Avvisi**

Il Progetto Campagna dell'Arcidiocesi è partito per il 2021. Chi ha donato in passato avrebbe dovuto ricevere una lettera dall'arcidiocesi e può utilizzare il modulo incluso per donare. Puoi anche donare tramite la nostra pagina web olos.ca e presso l'ufficio parrocchiale dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 12:00 e dalle 13:00 alle 17:00. Guarda il video dell'arcivescovo e leggi ulteriori informazioni su olos.ca. Molte grazie per la vostra generosa collaborazione soprattutto in questi tempi difficili. Il nostro obiettivo quest'anno è di \$ 41.000,00. Questi sono soldi che vanno a sostenere i numerosi ministeri dell'arcidiocesi. Tutto ciò che viene raccolto oltre l'obiettivo una volta pagate le spese per la campagna torna alla parrocchia. Quest'anno dovremo dipingere l'interno della chiesa, i banchi e le porte.

## **Messe Con Congregazione:**

Come ormai saprete, siamo autorizzati a svolgere servizi di culto in porte con 50 persone presenti. Come hai fatto la scorsa settimana, devi registrarti. Le iscrizioni si aprono lunedì mattina su olos.ca. Se hai difficoltà a registrarti attraverso la pagina web, contatta l'ufficio parrocchiale. Devi registrarti per ogni fine settimana.

Tutti i protocolli devono essere seguiti... le maschere vanno indossate in chiesa; è necessario rispettare il distanziamento; se ti senti male o se sei ad alto rischio di contagio non venire in chiesa ma segui la messa on line o in tv; fai il check-in con gli uscieri quando entri per verificare che tu sia nella nostra lista che conserviamo per scopi di tracciamento e per disinfettare le mani. Gli uscieri disinfetteranno i banchi e le aree ad alto contatto dopo ogni servizio di culto. La comunione sarà distribuita alla fine della messa in mano. Dopo aver ricevuto la comunione ti viene chiesto di uscire dalle porte laterali, andare immediatamente alla tua auto e partire per casa senza assembramenti. Dobbiamo seguire questi protocolli in modo da poter continuare il culto con una congregazione.

## **Orario delle Messe:**

### **Dal lunedì al venerdì**

**8:00** italiano con max 50 e registrazione appena entri

**18:30** inglese lunedì, mercoledì, giovedì... spagnolo martedì, venerdì... con max 50 e registrazione all'ingresso

### **Sabato**

**8:30** Inglese con max 50 e registrazione all'ingresso

**17:00** Inglese previa registrazione tramite olos.ca

**17:30** OLGK spagnolo previa registrazione tramite olos.ca

### **Domenica**

**8:30** Inglese previa registrazione tramite olos.ca

**10:00** italiano previa registrazione tramite olos.ca

**11:30** Inglese previa registrazione tramite olos.ca

**13:00** spagnolo previa registrazione su olos.ca

**13:15** Spagnolo in palestra previa registrazione su olos.ca

**18:30** S. Chiara d'Assisi spagnola previa registrazione su olos.ca

**19:00** Bilingue (spagnolo-inglese) previa registrazione tramite olos.ca

**Sunday 23rd 2021**  
**Collection; \$3880**

# May 30th, 2021 - The Feast of The Most Holy Trinity

**Announcements**

**Anuncios**

## **Announcements**

The Archdiocesan Campaign Project Advance has initiated for 2021. Those who have donated in the past should have received a letter from the archdiocese and can use the form included to donate. You can also donate through our web page [olos.ca](http://olos.ca) as well as at the parish office Monday to Friday 9:00 am to 12:00 noon and 1:00 pm to 5:00 pm. Please watch the archbishop's video and read further information at [olos.ca](http://olos.ca). Many thanks for your generous cooperation especially in these difficult times. Our goal this year is \$41,000.00. These are monies that go toward supporting the many ministries of the archdiocese. All that is collected beyond the goal once expenses for the campaign are paid comes back to the parish. This year we will need to paint the interior of the church, the pews and the doors.

## **Masses With Congregation:**

As you know by now we are allowed to conduct worship services in doors with 50 people present. As you have done this past week, you are required to register. Registration opens on Monday morning at [olos.ca](http://olos.ca). If you have difficulty registering through the web page, please contact the parish office. You must register for every weekend.

All protocols are to be followed...masks are to be worn in church; distancing is to be observed; if you are feeling sick or if you are high risk for infection do not come to church but follow mass on line or TV; check in with the ushers as you enter to verify that you are on our list which we keep for tracing purposes as well as to disinfect your hands. The ushers will disinfect pews and high touch areas after every worship service. Communion will be distributed at the end of mass in the hand. After receiving communion you are asked to leave through the side doors, go immediately to your car and leave for home without gathering. We must follow these protocols so that we can continue worship with a congregation.

## **Mass Schedule:**

### **Monday to Friday**

**8:00 am** Italian with max 50 and registration as you enter

**6:30 pm** English Monday, Wednesday, Thursday...Spanish Tuesday, Friday...with max 50 and registration as you enter

### **Saturday**

**8:30 am** English with max 50 and registration as you enter

**5:00 pm** English previous registration through [olos.ca](http://olos.ca)

**5:30 pm** Spanish OLG previous registration through [olos.ca](http://olos.ca)

### **Sunday**

**8:30 am** English previous registration through [olos.ca](http://olos.ca)

**10:00 am** Italian previous registration through [olos.ca](http://olos.ca)

**11:30 am** English previous registration through [olos.ca](http://olos.ca)

**1:00 pm** Spanish previous registration through [olos.ca](http://olos.ca)

**1:15 pm** Spanish in gym previous registration through [olos.ca](http://olos.ca)

**6:30 pm** Spanish St. Clare of Assisi previous registration through [olos.ca](http://olos.ca)

**7:00 pm** Bilingual (Spanish-English) previous registration through [olos.ca](http://olos.ca)

## **Anuncios**

El Proyecto Avance de la Campaña Arquidiocesana se inició para el 2021. Aquellos que hayan donado en el pasado deberían haber recibido una carta de la Arquidiócesis y pueden usar el formulario incluido para donar. También puede donar a través de nuestra página web [olos.ca](http://olos.ca), así como en la oficina parroquial de lunes a viernes de 9:00 am a 12:00 del mediodía y de 1:00 p. m. a 5:00 p. m. Mire el video del arzobispo y lea más información en [olos.ca](http://olos.ca). Muchas gracias por su generosa cooperación, especialmente en estos tiempos difíciles. Nuestro objetivo este año es \$ 41,000.00. Estos son fondos que se utilizan para apoyar los muchos ministerios de la arquidiócesis. Todo lo que se recolecta más allá de la meta una vez que se pagan los gastos de la campaña regresa a la parroquia. Este año necesitaremos pintar el interior de la iglesia, los bancos y las puertas.

## **Misas con Congregación:**

Como ya saben, se nos permite llevar a cabo misas en las puertas con 50 personas presentes. Como lo hizo la semana pasada, debe registrarse. Las inscripciones se abren el lunes por la mañana en [olos.ca](http://olos.ca). Si tiene dificultades para registrarse a través de la página web, comuníquese con la oficina parroquial. Debes registrarte para cada fin de semana.

Se deben seguir todos los protocolos... se deben usar máscaras en la iglesia; hay que observar el distanciamiento; si se siente enfermo o si tiene un alto riesgo de infección, no asista a la iglesia, siga la misa en línea o en la televisión; verifique con los acomodadores cuando ingrese para verificar que está en nuestra lista que mantenemos con fines de rastreo y para desinfectar sus manos. Los ujieres desinfectarán los bancos y las áreas de alto contacto después de cada misa. La comunión se distribuirá al final de la misa en la mano. Después de recibir la comunión, se le pide que salga por las puertas laterales, vaya inmediatamente a su automóvil y se vaya a casa sin reunirse. Debemos seguir estos protocolos para que podamos continuar la misa con una congregación.

## **Horario de misas:**

### **De lunes a viernes**

**8:00 am** Italiano con máximo 50 y registro al ingresar

**6:30 pm** Inglés Lunes, Miércoles, Jueves... Español Martes, Viernes... con un máximo de 50 y registro al entrar sábado

**8:30 am** Inglés con un máximo de 50 y registro al ingresar

**5:00 pm** Inglés previa inscripción a través de [olos.ca](http://olos.ca)

**5:30 pm** OLG español registro previo a través de [olos.ca](http://olos.ca) domingo

**8:30 am** en inglés previa inscripción a través de [olos.ca](http://olos.ca)

**10:00 am** italiana inscripción previa a través de [olos.ca](http://olos.ca)

**11:30 am** inglés previa inscripción a través de [olos.ca](http://olos.ca)

**1:00 pm** español previa inscripción a través de [olos.ca](http://olos.ca)

**1:15 pm** español en gimnasio previa inscripción a través de [olos.ca](http://olos.ca)

**6:30 pm** española Santa Clara de Asís previa inscripción a través de [olos.ca](http://olos.ca)

**7:00 pm** bilingüe (español-inglés) inscripción previa a través de [olos.ca](http://olos.ca)